

蘇聯藥典

(第八版補充版)

潘家驛譯

西南醫學書社出版

蘇聯藥典

(第八版補充版)

潘家麟譯

西泠醫學書社發行

蘇聯藥典(第八版補充版)

原書名: ГОСУДАРСТВЕННАЯ
ФАРМАКОПЕЯ
СОЮЗА СОВЕТСКИХ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ
РЕСПУБЛИК
VIII ИЗДАНИЕ
Первое дополнение

原出版者: 蘇聯國家醫學書籍出版局

原書版次: 一九五二年(莫斯科)

譯 著 者: 潘 家 驛

出 版 者: 西 南 醫 學 書 社

上海常德路247號

電話: 三一〇〇四

印 刷 者: 中 國 工 商 印 書 館

淮海中路918弄1號

電話: 七四四六〇

精裝: (全一冊)定價人民幣壹萬元
(外埠函購・另加寄費)

版權所有・不准翻印

(73頁) 44,200字 1953.8. (0001-3000)

譯 者 的 話

蘇聯是世界上醫藥科學最先進的國家，新的藥品與新的治療法，日新月異，層出不窮地發明。蘇聯的醫藥專家們是專門替勞動人民服務的，他們日以繼夜地在開動腦經研究與發明更好的、更完美的藥品，以保障蘇聯人民的健康與幸福。

蘇聯人民正如斯大林同志所說：「是蘇聯無價之寶」。因此，蘇聯政府為確保勞動人民的健康，每年撥付大量款項，設置研究所，從事研究醫藥科學。目前蘇聯的醫藥科學非常發達，他們的成就是世界上任何國家所不及的。所以，我們中國醫藥工作者應虛心地向他們學習，以改進我國醫藥事業，更好地為人民服務。

蘇聯藥典已出至第八版，一九五二年又出了一本補充版，這本新出版的補充藥典，內容全係蘇聯新藥品，這些藥品很值得我們研究與採用。譯者曾任職藥學事業多年，對吸收蘇聯藥學新知，頗有盡力，今把補充版譯出，以供醫藥工作者的參攷。但限於譯者學識，疏誤難免，希望讀者多多指教與糾正。關於譯文，大多採用「流水直譯法」，文句頗多生硬。譯名除已有者，如「青黴素」等外，一律採用音譯，故正確名詞應以拉丁文為標準。原文內載八十九篇，但內中有草稿六篇，已刪除，譯文承沈國祥同志協助譯寫，特此致謝。

潘 家 駢

一九五三年七月

目 次

一、對氨基酚酸	1	二十七、對氨基阿司匹鈉	31
二、阿道尼善特	3	二十八、青黴素	34
三、阿密納節	5	二十九、非那同	37
四、抗金屬中毒劑	7	三十、非那明	39
五、鹽酸氯胍	9	三十一、非諾阿司淨	41
六、銻劑奧羅兒	11	三十二、普羅蓋世得龍（或預孕素）	42
七、鈣薩克司	13	三十三、非噻拉唑	43
八、康納蘇兒針	15	三十四、拍來格寧	46
九、西汀生	16	三十五、普羅色靈	47
十、西汀生針劑	18	三十六、鹽酸撒爾沙立定	49
十一、二乙巰酚	19	三十七、菸鹼酸針1%	51
十二、丙酸二乙巰酚	20	三十八、葡萄糖鈉針1%	52
十三、狄吉他西丁針	21	三十九、丙酸二乙巰酚針劑0.5%	53
十四、歐利西特針	22	四十、對氨基水楊酸鈉	54
十五、夫拉蒙	23		
十六、萊道爾	25		
十七、甲基咖啡因	27		
十八、甲基特勢得龍	29		
十九、莫納薩指脫	30		

三十四、 拍來對非靈 針0.2%	56	77
三十五 菲羅蓋世得龍或預孕 素針0.5%	57	五十、 一溴樟腦片	78
三十六、 求偶素針劑 1% 或 2%	58	五十一、 二乙叢酚	79
三十七、 內酸特勢得龍油針 1%,2.5%,5%	61	五十二、 重蘇發納片	81
三十八、	62	五十三、 鹽酸麻黃素片 0.025	82
三十九、 白色一基碘胺劑	63	五十四、 巴雷鎖辛片 0.1	83
四十、 蘇爾殺滅特	65	五十五、 眠底拿 0.3	85
四十一、 蘇發地滅淨	67	五十六、 甲基特勢得龍片 0.005	85
四十二、 求偶素	66	五十七、 對氨基水楊酸鈉 片0.5	87
四十三、 硼酸片	70	五十八、 新磺噻唑片 0.25 與0.5	88
四十四、 阿特靈片 0.3	71	五十九、 沃賽蘇兒片 0.25	89
四十五、 阿司必林0.25與 非那西汀0.15片 劑	72	六十、 怕怕菲林片 0.015	90
四十六、 鹽酸氯胍片 0.1	73	六十一、 非那明片 00.1	91
四十七、 次硝酸銨片	74	六十二、 指里格寧 0.005	93
四十八、 鈣薩克司 0.5	76	六十三、 指拉米同 0.25 咖 啡因 0.03 與盧米	
四十九、 葡萄糖酸鈣片 0.5			

拿爾0.03（拍拉 米乃爾）………	94	和0.2………	102
六十四、拍拉米同與菲那 西汀各0.25………	96	七十、佛羅同片0.4………	103
六十五、糖精片0.05………	98	七十一、丙酸特勢得龍	104
六十六、蘇兒息滅特0.25 與0.5………	99	七十二、西可待因………	105
六十七、蘇爾發定………	100	七十三、Bistortae酊………	107
六十八、蘇爾發特米淨片 0.25與0.5………	101	七十四、益母草酊………	108
六十九、甲狀腺素片0.1		小兒用毒藥與劇藥最高劑 量表………	109
		本書藥名拉丁文、中文對 照………	121
		本書藥名俄華對照………	128

蘇聯藥典

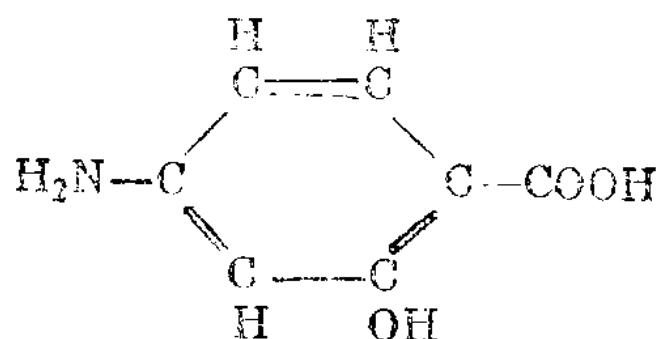
(1952年補充版)

潘家驛譯

一、對氨基柳酸

Acidum para-amino-Salicylicum

Пара-амино-салициловая кислота 4-аминно
2-окси-бензойная кислота (4 Amino-2oxy
Benzoic Acid) 4 鏈基 2 羥基安息香酸



C₇H₇O₃N

分子量 = 153.13

性狀： 本品為白色或灰白色，微細結晶狀粉末，難溶於水，溶於酒精醚或丙酮(Acetone)中，溶液呈酸性反應，本品最易溶於苛性鹼溶液內，熔點 142—145°(起分解)。

鑑別法：取本品0.02克溶於2毫升酒精中再加0.5毫升硝酸銀酒精溶液，即見銀色雲絮狀沉澱，此沉澱加二滴稀硝酸即溶解。

取本品0.01溶解於10毫升水加微熱，再加二滴淡鹽酸使之酸化，在已冷卻溶液中加二滴氯高化鐵溶液後，顏色即變成紫色，將所得之溶液，靜置三小時，不應有沉澱析出(5-amino-Salicylic acid)，取本品0.02克溶於10毫升水中，加1毫升稀鹽酸和1毫升1m亞硝酸鈉溶液，取上述所得之溶液1毫升加於5毫升 β 萘酚鹼性溶液所得混合液應呈櫻紅色(與柳酸 Salicylic acid 鑑別)。

純度檢查：取本品一克與水50毫升震盪5分鐘，然後過濾，10毫升上述所得之溶液內含氯化物不得超過10毫升標準溶液所含，即含氯化物不得超過0.01%。同樣10毫升上述的濾液內含硫酸鹽，不得超過10毫升標準溶液所含即含硫酸鹽不得超過0.05%。加基氏試劑液於本品0.5克中，不得呈紀反應。

取本品0.1克溶於10毫升無水丙酮中，置入磁皿內，加置少許乾燥苛性鉀碎粒於所得之溶液中，在一分鐘以內，不得見黃色(檢硝基柳酸 Nitro-Salicylic-acid)。

取本品0.03克溶於中性酒精(對非那夫太林)，再滴入0.1N之苛性鈉溶液，直到溶液變成玫瑰色(指示劑一非諾夫他林)。

所用的 0.1N 苛性鈉溶液不得低於1.95毫升，和不得超過1.98毫升。

取本品約 0.5 克置於有氯化鈣的真空抽空機中，乾燥至恆量，損失重量不得超過0.3%。

取本品約0.5克，置於已稱定重量的坩鍋中加0.5毫升濃硫酸細心地於石棉網上加熱，待硫酸氣蒸發出爲度，再繼續乾燥至量恆，殘餘不得超過 0.1%。並含重金屬不得超過10毫升標準溶液所含，即本品含金屬不得超過0.001%。

含量測定： 取本品約0.3 克，精密稱定，溶於 50° 以下之 150 毫升水和10毫升淡鹽酸混合液中，待冷，把溶液移往厚玻璃杯，又把溶液量增至 200 毫升，又加入 3 克溴化鉀（在 5° 以下），緩緩地又滴入 0.1m^l 亞硝酸鈉溶液至在亞硝酸鈉溶液加入後，五分鐘內使碘灑粉試紙立即變藍色爲度。

1 毫升 0.1m^l 亞硝酸鈉溶液，相當於 0.01531 克對氨基柳酸，即本品含該物不得少於 98.5%。

貯藏法： 應貯藏於密閉黃色玻璃罐中，並應避光和乾燥處。

二、阿道尼雪特

Adonisidum (Адонизид)

本品是福壽草的昔類的水溶液，純淨而不含雜質。

性 狀： 透明微黃色液體，具有特異臭。味苦。

鑑別法： 加二滴 0.5% 亞硝基亞鐵氰化鈉溶液和 2—3 滴，
0.1N 荷性銅溶液於 1 毫升本品中，所得之混合液變褐
黃色，然後又轉變為黃色。

純度檢查： 加一滴甲基紅 Methyl red 溶液於 2 毫升本
品中，混合液必定變為黃色，加一滴中性紅(Netural
red, Нейтральный красный)於 2 毫升本品中，
其混合液必定為玫瑰色。

取本品 2 毫升置於平底鍋上蒸發至原之半，再加 0.5 毫升
之濃硫酸，又細心的在火上乾燥，至硫酸蒸氣逸出，
又灼燒至恆量。其殘液不得超過 0.03% 和含重屬量
不得超過 10 毫升標準溶液所含即含重金屬不得超過
0.00025%。

含效測定： 本品必要有一定量的效價，(активность)，
該單位是由生物實驗來決定，以“作用單位”Eg來表示。
單位的測定，請看國家藥典第八版的附錄

1 毫升本品應含 23—27 單位。

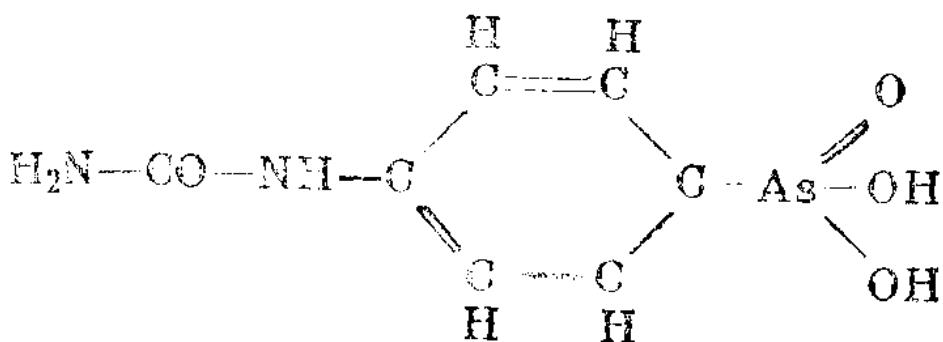
本品單位數和製成日期必須詳載於瓶貼上。

貯藏法： 須謹慎(看表B)置於冷乾燥避光處。
本品之效價，應在製成後三年內重作測定。

用量： 每次最高量皮下注射 1 毫升，內服 30 滴。
每晝夜最高量皮下注射 2 毫升，內服 60 滴。

三、阿密納砷

Aminarsenium (Аминарсий)



C₇H₉O₄N₂As

分子量 = 260,07

性狀：白色結晶粉末，能溶於170份冷水或30份熱水中，差不多完全不能溶於乙醇和丙繩份；易溶於苛性鹼或鹼金屬的碳酸鹽溶液中。本品水溶液呈酸反應。熔點17—174°（起分解）。

鑑別法：取本品0.5克溶解於2毫升氯溶液內，再加5毫升水和3毫升氯化鎂混合劑而把溶液加熱至沸，即有白色沉澱析出。

取本品0.4克置於試管中，再用滴管滴入20%苛性鉀溶液5毫升，應當謹慎，切勿碰到管壁，試管用棉花塞好，試管上部置潮濕紅石蕊試紙，試管加熱時紅石蕊試紙變藍。

純度檢驗：取本品0.5克，必須完全溶於碳酸銨溶液中。

取本品0.5克和水50毫升振搖，過濾，10毫升濾液含

氯化物不得超過標準溶液10毫升所含即含氯化物不得超過 0.02%。

取本品 0.5 克和 10 毫升稀鹽酸振搖，過濾，在濾液中加一滴 0.1m 亞硝酸鈉溶液。一滴上述所得的濤液必須變碘濃粉試紙為藍色。（表示無阿託西）

取本品 0.5 克溶於 2 毫升氨溶液加 5 毫升水和 3 毫升氧化鎂混合液在室溫內靜置半小時後，不得有沉澱析出（表示無無機硫酸鹽）。

取本品 0.5 克精密稱定烘焙到恒量殘餘不能超過 0.1%.

含量測定： 取本品約 0.2 克，置於容量約 200—300 毫升和有毛塞的圓錐形瓶中再加一克細碎的過氧化鉀和 5 毫升稀硫酸，然後於 10—15 分鐘內時常搖動直到完全混合為止，又用 10 毫升濃硫酸在 5—10 分鐘內慢慢的加入上述所得之混合液中，每次加入濃硫酸後，均應攪和，最後滴入過氧化氫直到二氧化鉀的沙濘溶解（約 5—7 毫升）。

上述所得之混合液，用 25 毫升水稀釋，用漏斗塞住瓶口，在石棉網上加熱 20 分鐘，然後再加 50 毫升水和 0.1N 過錳鉀溶液，直到溶液呈淡紅色，該淡紅色應在煮沸後五分鐘以內不得褪色，再加 0.1N 草酸溶液繼續煮沸 15 分鐘，使紅色消褪為度。

將上述所得之溶液，放冷至 50° 加入 2.5 克碘化鉀，塞緊蓋瓶口，放置暗處一小時，然後以約 150 毫升水稀釋（無指示劑），再以 0.1N 硫代硫酸鈉溶液滴定至完全脫

色爲度。1毫升 0.1N 硫代硫酸鈉溶液，相當於 0.0037
46克砷，即本品必須含砷在 28.3—29.3% 之間。

貯藏：緊閉藏於密閉之黃色玻璃瓶中，並加鎖。

一次最高量 0.25 克

一晝夜最高量 1 克

四、抗金屬中毒劑

Antidotum metallorum (Противоядие при отравлении металлами)

硫酸鐵	3.75 克
炭酸鈉	13.5 克
苛性鈉 (100%)	1.0 克
蒸溜水	1000 毫升
硫化氫	適量

製法：將硫化氫首先通過含有三份炭酸鈣和 100 毫升水的凝混液，然後再過通 100 毫升水，使之清淨，然後再以已清淨之硫化氫氣體飽和 500 毫升 0.2% 苛性鈉溶液（已經含量測定）把結晶硫酸鎂 3.75 克和 1.25 克炭酸鈉溶於 500 毫升沸水內，然後再放冷至 50° 再過濾。待第二種溶液冷後，即加入第一種溶液中，再把所得之溶液，放至零下 2—3° 再用以上已清淨（照上述方法）的硫化氫作第二次飽和（約 20 小時），直至本品含硫化氫不低於 0.4% 為度：把製成的溶液 100 毫升或 200 毫升放乾燥消毒過的玻璃瓶中用橡皮蓋緊。

塞，再用線繩紮住。

性狀： 透明檸檬黃且帶有閃綠的色液體有強硫化氫的惡臭，有鹹苦澀味，藏置時，有微量白色硫沉澱析出，比重在 1.009—1.013。

鑑別法： 取本品 5 毫升置於重湯鍋上蒸乾，用 2 毫升淡鹽酸加於蒸乾後的殘渣上，即發出大量二氧化碳與硫化氫。

取上述所得之溶液一滴，放置於白金絲上燒灼，火焰即由無色變爲黃色。

取本品一毫升用稀鹽酸酸化，再加 1 毫升氯化銀溶液，即有白色沉澱析出。

取本品 2 毫升用稀鹽酸酸化加熱至硫化氫逸出，再加氯溶液於所得之溶液中，至有清晰的氯氣發出，又置幾滴磷酸鈉溶液，即見白色結晶形沉澱析出。

純度檢驗： 取本品 10 毫升置入容量 200 毫升有刻度的瓶中，內置 20 毫升 10% 硫酸鋅溶液，再加水到刻度上攪和靜止些時後，再用乾燥濾紙過濾。

100 毫升濾液再加上 1 毫升濘粉溶液後，若再加一滴 0.1N 碘溶液後，應立即變藍色（亞硫酸鹽，硫代硫酸鹽）。

含量測定： 取本品 10 毫升置入含有 200 毫升水和 40 毫升 0.1N 的碘溶液和 5 毫升 0.5N 鹽酸溶液的有玻塞之瓶中。以 0.1N 硫代硫酸鈉滴定過量的碘，1 毫升 0.1N 碘溶液相當 0.001704 克硫代硫酸鈉。本品含硫化氫不得低於 0.4%（指示劑—濘粉試液）。

取本品 25 毫升用 25 毫升水稀釋用 0.5N 鹽酸溶液滴定，(指示劑甲基橙)1 毫升 0.5N 鹽酸溶液相當於 0.042 克重碳酸鈉。

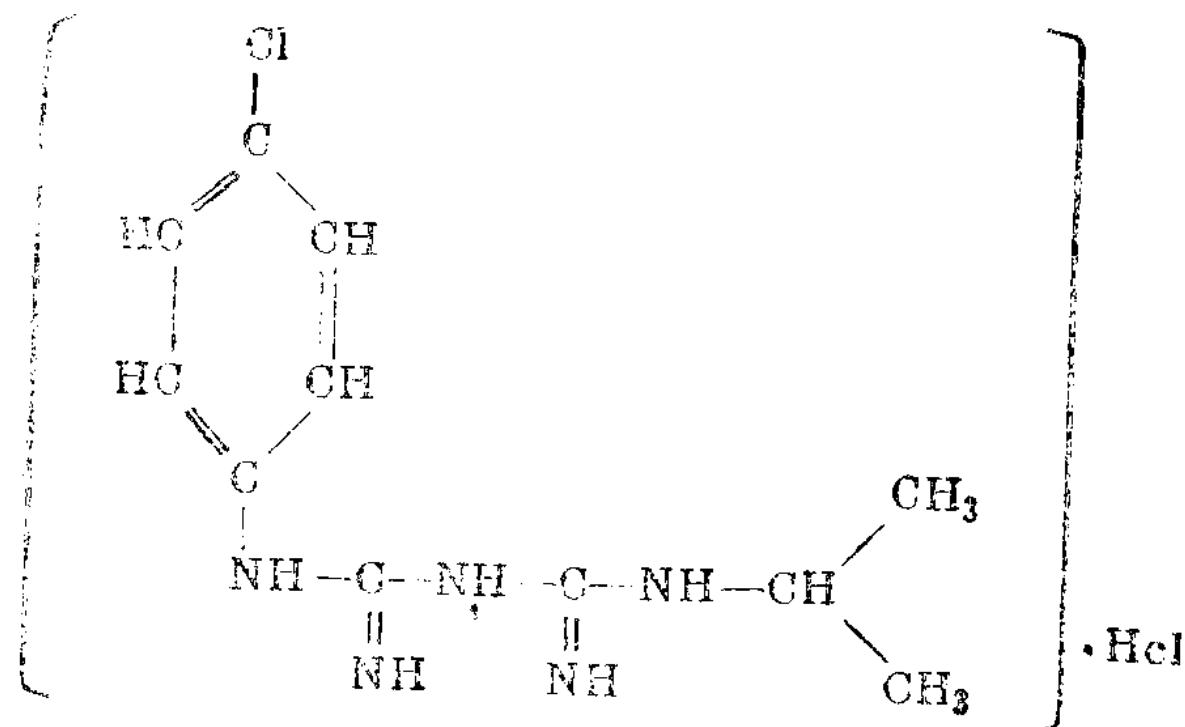
本品鹼性以炭酸氫鈉計算必須在 1.4-1.5% 之間。

取本品 20 毫升置重湯鍋上已稱重量之皿內蒸乾，其殘餘用 $100^{\circ} - 105^{\circ}$ 的熱度焙至恆量，殘餘物必須在 1.20--1.27 % 之間。

貯藏：置於 100—200 毫升的瓶中，用橡皮塞緊塞，藏於陰涼處和無光之處。

五、鹽酸氯胍

Biguanium Бигумаль



$C_8H_{16}N_5ClHCl$

分子量 = 290,2

性狀：白色結晶粉末，苦味，溶於水和酒精。

鑑別法：取本品 0.2 克溶於 10 毫升水加熱，待冷卻後，再加入 2—3 毫升 5% 硫酸銅溶液，(在 5% 氨溶液內) 即見紅紫色沉澱析出。

取本品 0.2 克溶於 10 毫升水加熱，待冷加入幾滴 0.1N 硝酸銀溶液即見凝結狀的白色沉澱，這沉澱經過濾和用水洗滌後，能溶於氨溶液。

純度檢驗：取本品約 0.5 克，置於已稱重量坩鍋中，用濃硫酸 2 毫升使之溼潤後，謹慎地置於石棉網上加熱，直到硫酸烟發出，再烘焙至恒量，其殘餘不得超過 0.1% 並含重金屬不得超過 10 毫升標準溶液所含，即含重金屬不得超過 0.001%。

取本品 0.2 克與水 20 毫升用力振搖過濾，在 10 毫升之濾液中，含硫酸鹽不得超過 10 毫升標準溶液所含即含硫酸鹽不得超過 0.1%。

取本品 0.5 克必須完全溶於 5 毫升 10% 微熱的鹽酸溶液。(檢苯簾脈)

取本品 0.2 克，趁加熱時，溶解於 10 毫升新煮沸之水中，待冷卻後，加一滴甲基紅溶液，加入後須不得見變紅色，但再加入一滴 0.1N 鹽酸溶液紅色應出現。

取本品 0.1 克溶 5 毫升濃硫酸中，所得之溶液之顏色，不得比標準溶液 No.5 和 No.9 來得顯明。

含量測定：取本品約 0.3 克精密稱定置入容量約 50 毫升之分液漏斗中，再加 3 毫升 10% 鹽酸溶液，一滴非諾